



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2012

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

Modern Hebrew Continuers

(Section I — Listening and Responding Part A and Part B)

Transcript

Familiarisation Text

- גילה: סבא, תודה על הארוחה. זה היה נהדר.
- סבא: בבקשה, תני לי את הצלחת.
- גילה: כן, אפשר לקבל את המתכון של העוף שהיה טעים?
- סבא: בוודאי, אני אכתוב אחרי שנגמור במטבח.
- גילה: אין צורך, תעביר לי, בבקשה, את הפלאפון.
- סבא: פלאפון? מה זה? האם זה לא ירטב?
- גילה: סבא זה לא מצחיק, פלאפון זה משהו שיש היום לכולם.
- סבא: גילה, חשוב שתדעי שאני לא כמו כולם.

Section I — Listening and Responding

Part A

Question 1

- נטע: זאת מסיבת בר בי קיו נהדרת, רעיון מצוין, אחרי שנה קשה ומעיפת של לימודים ובחינות, סוף סוף אפשר לחגוג, נכון רפי.
- רפי: כן נטע, וגם המקום מקסים. הנוף נהדר.
- נטע: אני דואגת בקשר לציונים מפני שאני רוצה להתקבל לחוג פסיכולוגיה באונברסיטה הקרובה. אצטרך לגור בבית בזמן הלימודים כי שכר הדירה יקר מאוד.
- רפי: כן, גם אני מאד רוצה להמשיך ללמוד, אבל אני חושב שבשבילי יהיה טוב לקחת שנת חופשה. תמיד רציתי להתנדב ואני חושב שזה הזמן המתאים, חצי שנה אעבוד שבמגן דוד אדום וחצי שנה אֶלְמֵד אנגלית בקמבודיה. וכשאחזור קרוב לוודאי שארצה לגור עם חברים.
- נטע: הרעיונות שלנו דומים, אנחנו מאמינים באותם דברים, אבל אני מאמינה שעם הידע האקדמי שלי אוכל לתת יותר למדינות העולם השלישי אחרי שאגמור את לימודי.

Question 2

- גברת ברזילי: כנס, שב.
- יורם: בוקר טוב גברת ברזילי, מה שלומך? איך היתה החופשה?
- גברת ברזילי: קראתי את הדו"ח שלך על מכירות משחקי המחשב של המחלקה שלך. חסרים פרטים בדו"ח והדו"ח נראה קצר מדי ולא מלא.
- יורם: גברת ברזילי, שתדעי שהדו"ח מדויק עם כל הפרטים הנחוצים, ישבתי שעות ארוכות, אפילו אחרי שעות העבודה ובסופי שבוע כדי שהדו"ח יהיה מושלם.
- גברת ברזילי: הבנתי, אף על פי כן הייתי רוצה שיהיה סיכום סטטיסטי של המכירות.
- יורם: לא חשבתי שסיכום סטטיסטי חשוב בדוח.
- גברת ברזילי: יורם, אני רוצה שתדע שאנחנו מעריכים את עבודתך ולכן אנו חושבים לקדם אותך, ומעלים אותך לאחראי על פיתוח משחקי המחשב.
- יורם: גברת ברזילי אני מאד מודה לך. אני מאוד אוהב את העבודה פה. שיהיה לך יום נעים.

Question 3

ערב טוב לכולם,

אני מאד מודה לכם שבאתם הערב ונתתם מזמנכם היקר לנושא החשוב הזה- “שימוש בטוח באינטרנט”

כמנהל בית הספר, אני מודה לכך שהרבה מכם מוטרדים מהשימוש לטובה ולרעה במחשבים שהתלמידים קיבלו השנה מבית הספר. למעשה, אני בשוק גם מהמספר וגם מהטון של האימיילים והטלפונים שקיבלנו בבית הספר מהורים, בעניין השימוש באינטרנט בבית הספר.

נראה שנושא האינטרנט מדאיג אתכם במיוחד.

גבירתי ורבותי, אתם צריכים להבין שלכולם יש את האחריות ללמד צעירים על הסכנות שבאינטרנט. זאת לא רק אחריות בית הספר, אלא גם האחריות של ההורים. אתם צריכים להבין שאפילו הורים עסוקים כמוכם צריכים לדעת מה קורה באינטרנט אצלכם בבית.

אני רוצה להציג בפניכם את האורח שלנו להערב, מר דויד בראון, מומחה לסכנות שבאינטרנט. הוא יציג לנו בקצרה על הסכנות האלה ואיך להימנע מהן.

תודה רבה.

Question 4

סטודנטים !!!

האם אין לכם מה לעשות בחופשה הארוכה מהאוניברסיטה?

האם אתם רוצים לפגוש ולהכיר אנשים מכל העולם?

האם אתם משוגעים על היסטוריה עתיקה?

אם אתם צעירים דינמיים ומעוניינים במקורות הציויליזציה, זה בשבילכם.

יש מקום רק ל-100 סטודנטים מכל העולם. נשמח אם סטודנטים אוסטרלים ישתתפו גם הם.

אנחנו צריכים אתכם.

האוניברסיטה העברית בירושלים מציעה קורס לתקופה של 4 שבועות באתר ארכיאולוגי ליד ירושלים. מגורים ואוכל כלולים.

ההוצאות הכספיות פתוחות למשא ומתן.

הנסיון יעשיר את חייכם.

בואו הצטרפו אלינו.

לפרטים בקרו באתר האוניברסיטה העברית.

Question 5

- אילן לוי: הנושא שלנו היום "נהיגת הצעירים. כפי שאנו יודעים הם נוסעים במהירות מופרזת. כאן על הקו נמצאת טליה, נהגת צעירה. בואו נשמע מה יש לה לומר בעניין הזה.
- טליה: שלום אילן לוי, אני שמעתי את ההקדמה שלך, אמנם אני צעירה אבל לא נוהגת מהר.
- אילן לוי: [צוחק] חה חה חה לא, בוודאי שלא.
- טליה: זה ממש מרגיז אותי כשאנשים אומרים שכל הצעירים נוהגים במהירות מופרזת. או שותים אלכוהול ונוהגים.
- אילן לוי: נו, באמת. זה ידוע שזה מה שהצעירים עושים.
- טליה: אני לא חושבת שזה נכון, אני מכירה הרבה.....
- אילן לוי: אם כך, אולי תוכלי להסביר לי, למה לכל כך הרבה צעירים יש תאונות דרכים. תמיד אנחנו קוראים בעיתונים על תאונות דרכים של צעירים.
- טליה: לאחרונה היתה לי תאונת דרכים, והמשטרה חשבה שאני גרמתי לכך. הם לא נתנו לי את האפשרות לספר מה באמת קרה. אבל למעשה, הנהג השני היה אשם ולא אני. הוא היה יותר מבוגר ממני בערך בגיל שלך, אני באמת חושבת.....
- אילן לוי: תקשיבי לי, גברת צעירה. הטענות שלך לא משכנעות אותי, את עדיין צעירה ועדיין מאמינה שהדור שלך תמיד צודק.
- טליה: בבקשה אל תדבר אלי בטון כזה!
- אילן לוי: את מגזימה
- טליה: אתה ואמצעי התקשורת אחראים לצורה השלילית שבה רואים,,,
- אילן לוי: שטויות,, המאזינים שלי יכולים להחליט בעצמם.
- טליה: באמת!!!! כל הראיון הזה היה בזבוז זמן, הייתי צריכה לדעת את זה מההתחלה. אני מסיימת כאן את הראיון. שלום.

Section I — Listening and Responding

Part B

Question 6

- אימא: היי, אלון איפה אתה?
- אלון: היי, אימא. תקשיבי אני לא רוצה לדבר כעת. אהיה בבית עוד מעט.
- אימא: טוב, אנחנו כבר מדברים בטלפון הסלולרי, למה שלא נמשיך?
- אלון: מפני שיש עשרות אנשים מסביבי ואני לא חושב שמעניינים אותם העניינים הפרטיים שלי. אני גם לא רוצה להפריע להם עם השיחות האישיות שלי.
- אימא: אהה..... האם אתה באמת חושב שמישהו מקשיב לשיחה הזו? כנראה, כולם מדברים כעת בטלפון הסלולרי.
- אלון: נכון, אבל לצערי זו הדרך שאנשים מתקשרים היום. אני צריך שקט ושלווה.
- אימא: אבל אני אדאג פחות אם אהיה בקשר מתמיד איתך.
- אלון: את יודעת אימא, ישנן דרכים בטוחות יותר לשמור על קשר. האם לא קראת את המאמרים בקשר לסכנות שבשימוש יתר בטלפון הסלולרי? אני מתפלא שאנשים שדואגים לבריאותם עדיין משתמשים בטלפון הסלולרי.
- אימא: אוקיי. כשתגיע הביתה נדבר פנים אל פנים.

Question 7

- רות: ערב טוב, אלברטו. שוב היה לך יום עמוס בעבודה?
- אלברטו: כן, היה לי יום עמוס מאוד, אבל בהפסקות הצלחתי לגמור את שיעורי הבית שנתת לי.
- רות: אתה מתקדם יפה. אם תמשיך כך תוכל מהר מאוד ללמוד לקרוא ולהבין את השפה ואחר כך גם לדבר אותה.
- אלברטו: אני מודה לך ומעריך את העידוד שאת נותנת לי ומצפה לשיעורים השבועיים איתך. אך היום, יש לי משהו יותר חשוב לדבר איתך עליו לפני השיעור. עניין אישי וחשוב. כפי שאת יודעת, אני נשוי, אנחנו מצפים לבן והיינו רוצים שתעזרי לנו לבחור שם תנכי לתינוק.
- רות: אני מציעה שכשאישתך תלד נבחר את השם לפי הפרשה שקוראים באותו שבוע בתורה.
- אלברטו: את בטח תשמחי לשמוע שאני מתעניין בלימודי התנ"ך, וקורא בתנ"ך פעם בשבוע.

אחרי חודש (צלצול טלפון)

- רות: הלו.
- אלברטו: שלום המורה רות, מדבר אלברטו, מגיע לנו מזל טוב. נולדה לנו... בת. החלטנו לקרוא לה בשמך כאות תודה וכבוד.
- רות: מזל טוב, הכבוד הוא כולו שלי.